



中國
《南京大屠殺檔案》：圖為南京大屠殺紀念館內的檔案牆。

— 全球化 + 現代中國 —

10月9日，聯合國教科文組織在官方網站上宣佈新一批入選世界記憶遺產名錄的文獻名單，其中包括由中國提出的《南京大屠殺檔案》。消息傳出後，中國外交部表示歡迎，而日方則表示遺憾，指遺產名錄政治化，甚至要脅停止對教科文組織的經費負擔。到底世界記憶遺產名錄是什麼，中國有哪些文獻入選在內，又有沒有存在名錄政治化的問題？下文將逐一分析。

羅玉芬 兼任大學講師

為存記憶留文獻 戰爭史料屢入選



德國
《格林童話》：德國著名童話集



德國
《古騰堡聖經》：歐洲第一活版印刷的聖經

想一想

1. 根據資料，試解釋何謂世界遺產名錄。
2. 承上題，中國有哪些文獻入選？
3. 根據資料，試指出是次遺產名錄出現政治問題的原因。
4. 有人認為名錄內的文獻不應該涉及政治，你同意嗎？試舉例說明。

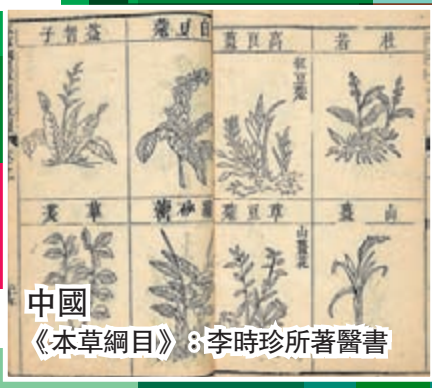
何謂世界記憶遺產名錄？

「世界記憶」計劃 (Memory of the World Programme)，是由聯合國教科文組織 (United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, UNESCO) 於1992年提出的計劃，用作保護文獻免受破壞，並通過國際合作及使用最佳技術進行搶救文獻，從而使人類的記憶更完整。每個國家每次可提出兩項申請，申報後需經由教科文組織進行評審，再決定是否列入世界記憶遺產名錄。

1997年，世界記憶遺產名錄首次接受提名，於9月在烏茲別克的會議上，委員會共審核了69個

提名，並通過其中38個提名，包括奧地利提出的《維也納會議最終文檔》、丹麥提出的《安徒生手稿及通信》等，中國的《傳統音樂音響檔案》亦於當年列入名錄，成為中國第一份列入名錄的文獻。

自1997年第一次會議至今，已有411份文獻被列入名錄之內，而種類亦包羅萬有，如繪畫集、照片集、手稿、檔案、地圖等類別，分別來自107個國家和地區，內容方面既有記錄文化的檔案，亦有歷史上的著名事件，甚至某些偉大人物的個人檔案等。



中國
《本草綱目》：李時珍所著醫書



英國
《大憲章》：英國君主立憲制的開始

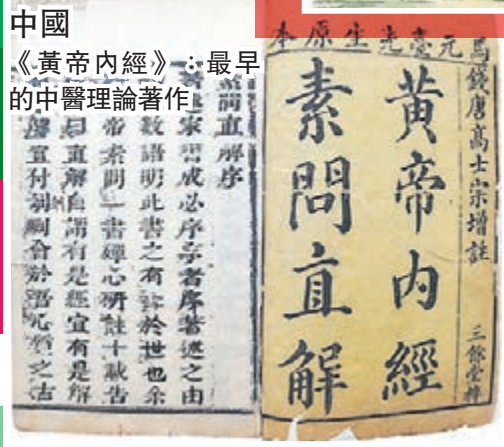
屠殺檔案列名錄 中文獻增至10份

中國現時共有10份文獻入選名錄之內，分別為《清代金榜》、《黃帝內經》、《納西族東巴古籍》、《本草綱目》、《南京大屠殺檔案》、《元朝西藏記錄》、《海外華僑僑批及銀信通訊記錄》、《清代樣式雷圖檔》、《清代內閣秘本檔》(有關17世紀中葉西方傳教士在華活動的滿文檔案)、《傳統音樂音響檔案》。

剛被列入名錄的《南京大屠殺檔案》，是抗日戰爭時日軍在南京進行大屠殺的記錄。1937年7月7日，七七事變爆發，日軍全面侵華，至12月12日，日軍攻陷南京，並於13日發起大屠殺。戰後，戰勝國在遠東國際法庭上對侵華日軍進行審判，裁定日軍在攻佔南京後的6個星期內，殺害20萬

名以上的中國軍民，不過數字未包括被日軍銷毀的屍體，而中國學術界則普遍認為被害軍民數字約在30萬左右。《南京大屠殺檔案》分為11部分，包括照片、南京審判戰犯軍事法庭判決書、倖存者證詞、抗戰後的政府調查文件、外國在華目擊者的記述等。

中國在本次會議原本提交兩份文獻申遺，但《慰安婦檔案》並未入選。中國第二歷史檔案館則於大屠殺檔案入選後，表示將對照聯合國教科文組織關於保護世界記憶遺產的相關要求，大力提升《南京大屠殺檔案》的保護標準，並在面向海內外進一步徵集檔案史料的基礎上，建立《南京大屠殺檔案》專題數據庫，以供全人類更深入認知這段歷史浩劫。



中國
《黃帝內經》：最早的中醫理論著作

日稱評審不公平 威脅研究停經費

《南京大屠殺檔案》入選引起日本的反對，日方除表示「遺憾」之外，更指教科文組織有失公平，是被「政治利用」，並且討論停止對教科文組織的經費支持，這是由於聯合國教科文組織的經費是由各成員國負擔。停止對教科文組織的經費支持早有先例，美國早在2011年時就因抗議巴勒斯坦成為教科文組織會員國而拒交經費，而2014年日本負擔的經費就佔總經費的10.83%，高達37.18億日圓，因此日本的停交經費也甚有威脅性。雙方的觀點如下：

1. 中國外交部發言人華春瑩：南京大屠殺是第二次世界大戰期間日本軍國主義犯下的嚴重罪行，是國際社會公認的歷史事實。中方申報材料完全符合世界記憶遺產名錄的評審標準，特別是真實性和完整性的標準，申報程序符合教科文組織有關規定，應成為全人類的共同記憶。
2. 日本外務省：儘管日本政府對《南京大屠殺檔案》審議提出反對和質疑，但聯合國教科文組織無視日方立場，依然將其收錄為世界記憶遺產，教科文組織缺乏作為聯合國機構的中立和公平，這一點存在問題，日方表示極度遺憾。
3. 南京大屠殺倖存者夏淑琴：我的文化程度不高，也不清楚申遺是怎麼回事，但是能讓全世界知道南京大屠殺的歷史，我就覺得很好。

政治立場雖不同 各國應正視歷史

日本抗議《南京大屠殺檔案》入選的同時，由日本提出的《返回舞鶴港文獻》亦受到俄羅斯的抗議，而理由同樣是「政治利用」。抗戰結束前，入侵中國東北的「關東軍」被蘇聯紅軍擊敗，約數十萬「關東軍」被關押至蘇聯位於西伯利亞的勞改營。這些戰俘回到日本後，部分人就拘留生活和遣返過程留下記錄。

日本指《文獻》如實反映歷史真相，又說在申請時俄羅斯沒有反對。俄羅斯則指日本申請把《文獻》列入名錄，是將教科文組織政治化，因此提出抗議。

《安妮日記》載納粹迫害猶太人

涉及戰爭的文獻其實並不限於上述兩份有爭議的文件，如由荷蘭提出的《安妮日記》，就是荷蘭的猶太人安妮在二戰期間寫成，內容記載了安妮在納粹黨開始迫害猶太人後，一家被迫躲起來，到最後安妮終於被納粹黨發現，被關到集中營而無法再寫日記

為止。安妮最後在集中營中逝世，她的日記就成為納粹黨迫害猶太人的文獻。

除《安妮日記》外，英國甚至把一戰時的索姆河戰役申請，亦成功列入名錄，可見教科文組織其實沒有特別審查文獻是否涉及政治，而上述兩者在申遺時都未受到德國的反對。至於應不應該禁止涉及政治的文獻申請列入名錄呢？這問題涉及設立名錄的目標。設立世界記憶遺產名錄的目標是保存現在的珍貴文獻，使人類的記憶變得更完整，既然目標是完整人類的記憶，而戰爭是人類記憶的一部分，因此硬要把文獻界定為含政治成分或不含政治成分，才決定是否把該文獻列入名錄，是沒意義的。

至於這次中日俄三國互指對方把問題政治化的原因，在於《南京大屠殺檔案》涉及日本於二戰時的罪行，而《返回舞鶴港文獻》則涉及前蘇聯虐待戰俘，都是兩國不光彩且一直否認曾發生的歷史，自然引起兩國的抗議。



波蘭
《天體運行論》：哥白尼提出的天文學說



荷蘭
《安妮日記》：納粹黨迫害猶太人的記錄



丹麥
《安徒生手稿及通信》：丹麥著名童話故事作家



荷蘭
《東印度公司檔案》：記錄歐亞貿易的文件

文獻是否應避免涉及政治
1. 政治和戰爭是記憶的一部分
2. 僅中日提交的文件有爭議
3. 若記錄正確，名錄不應考慮是否涉及政治

延伸閱讀

1. 《世界記憶遺產名錄》，聯合國教科文組織
<http://www.unesco.org/new/en/communication-and-information/flagship-project-activities/memory-of-the-world/register/full-list-of-registered-heritage/registered-heritage-page-1/>
2. 《倖存者：讓世界銘記南京大屠殺歷史》，香港《文匯報》
<http://news.wenweipo.com/2015/10/10/IN1510100053.htm>
3. 《南京大屠殺檔案申遺成功》，香港《文匯報》
<http://paper.wenweipo.com/2015/10/11/YO1510110006.htm>

概念圖

